

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 57 (1970)  
**Heft:** 1: Bauten für die Landwirtschaft

**Artikel:** Landwirtschaftliche Siedlung Ramp in Gundetswil ZH : Architekt Heiri Frei  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-82134>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

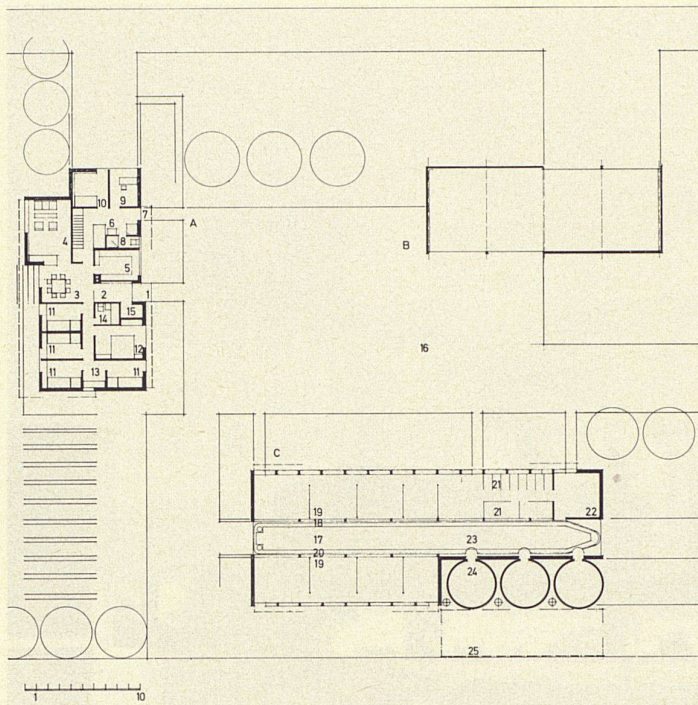
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





3

3 Grundriß Wohnhaus und Rindermastbetrieb in Flaach

- A Wohnhaus**  
 1 Haupteingang  
 2 Windfang, Garderobe  
 3 Eßraum  
 4 Wohnraum  
 5 Küche  
 6 Wirtschaftsraum  
 7 Wirtschaftseingang  
 8 Dusche/WC  
 9 Büro  
 10 Angestellter  
 11 Kinderzimmer  
 12 Elternschlafzimmer  
 13 Arbeitsplatz  
 14 Bad  
 15 Abstellraum
- B Remise**  
 16 Hof
- C Maststall**  
 17 Futtergang  
 18 Krippe  
 19 Masttiere  
 20 Förderband  
 21 Kälber  
 22 Wirtschaftsraum  
 23 Siloabwurf  
 24 Silos; je 150 m<sup>3</sup>  
 25 Gedeckter Abladeplatz

- A Maison d'habitation**  
 1 Entrée principale  
 2 Vestibule, vestiaire  
 3 Salle à manger  
 4 Salle de séjour  
 5 Cuisine  
 6 Economie domestique  
 7 Entrée  
 8 Douche/toilettes  
 9 Bureau  
 10 Personnel  
 11 Chambre d'enfants  
 12 Chambre à coucher des parents  
 13 Zone de travail  
 14 Bain  
 15 Débarras
- B Remise**  
 16 Cour
- C Etable d'engraissement**  
 17 Couloir d'affouragement  
 18 Crèche  
 19 Bétail à l'engrais  
 20 Bande transporteuse  
 21 Veaux  
 22 Economie domestique  
 23 Sortie silo  
 24 Silos, de 150 m<sup>3</sup> chacun  
 25 Surface de déchargement couverte

- A Residence**  
 1 Main entrance  
 2 Vestibule, cloakroom  
 3 Dining-room  
 4 Living-room  
 5 Kitchen  
 6 Utility room  
 7 Service entrance  
 8 Shower/WC  
 9 Office  
 10 Employee  
 11 Children's room  
 12 Master bedroom  
 13 Working area  
 14 Bath  
 15 Storage
- B Coach-house**  
 16 Yard
- C Fattening stable**  
 17 Feed chute  
 18 Manger  
 19 Beef cows  
 20 Conveyor  
 21 Calves  
 22 Utility room  
 23 Silo chute  
 24 Silos, each 150 m<sup>3</sup>  
 25 Covered loading area

3 Plans de l'habitation familiale et des installations d'engraissement des génisses à Flaach

3 Plan of residence and beef cattle operation in Flaach

## Landwirtschaftliche Siedlung Ramp in Gundetswil ZH

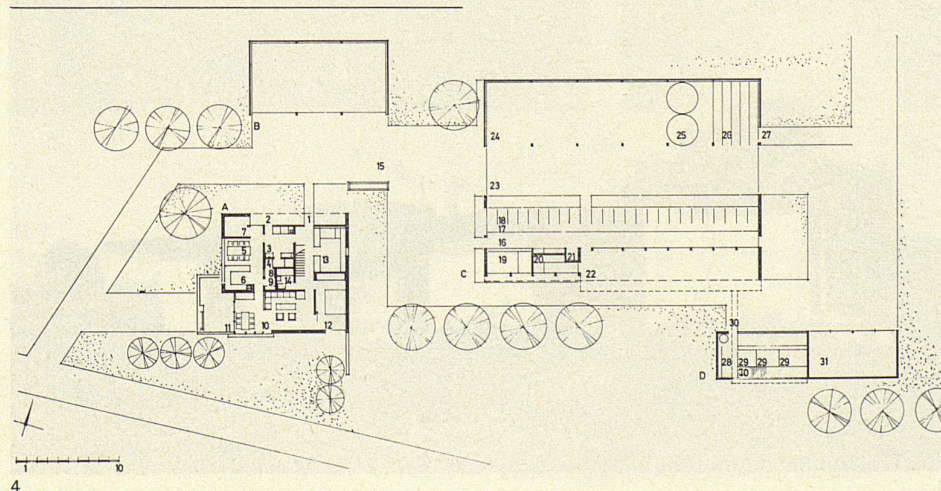
Architekt: Heiri Frei, Winterthur und Flaach ZH 1967  
 Photos: Klaus Burkhard, Winterthur

Wohnhaus Fr. 148.-/m<sup>3</sup>  
 Gesamtkosten Fr. 325700.-

- A Wohnhaus**  
 1 Haupteingang  
 2 Wirtschaftseingang  
 3 Wirtschaftsraum  
 4 Dusche/WC  
 5 Essen  
 6 Kochen  
 7 Abstellraum  
 8 Bauernbackofen  
 9 Vorrätkammer  
 10 Wohn-, Eßraum  
 11 Gedeckter Sitzplatz  
 12 Elternschlafzimmer  
 13 Kinderzimmer  
 14 Bad
- B Remise**  
 15 Hof
- C Ökonomie**  
 16 Stall  
 17 Schwemmentmistung  
 18 Läger  
 19 Kalberboxen  
 20 Milchammer  
 21 Strohabwurf  
 22 Grube  
 23 Ablade und Futtertenn  
 24 Heuwalm  
 25 Silos  
 26 Futterlager  
 27 Rampe
- D Kleintierstall**  
 28 Futterlager und Zubereitung  
 29 Buchten  
 30 Kriechentmistung  
 31 Maschinenraum

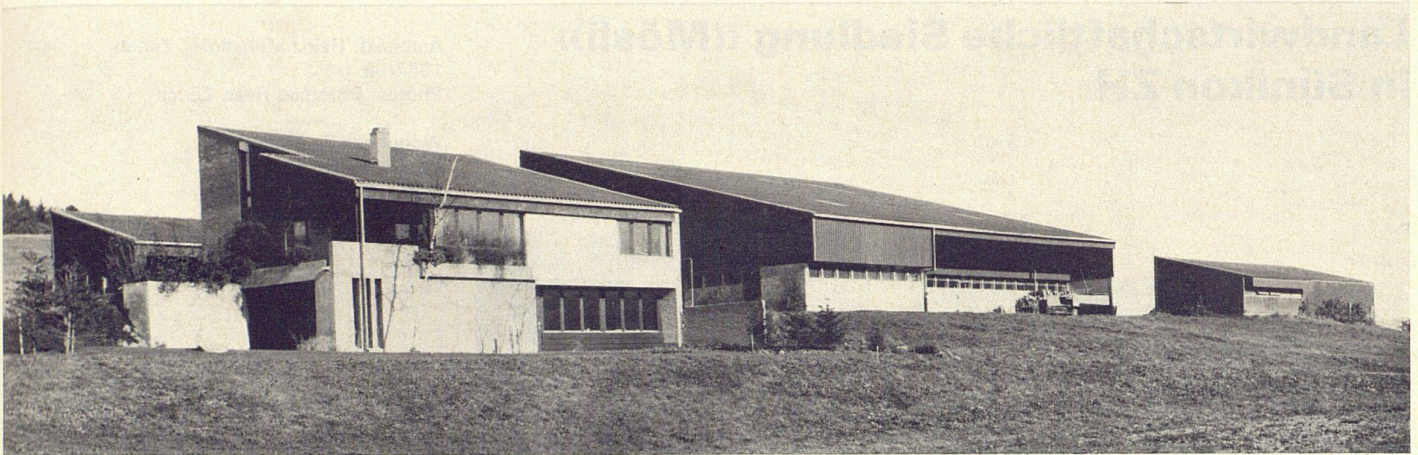
- A Habitation familiale**  
 1 Entrée principale  
 2 Entrée du bâtiment d'exploitation  
 3 Economie domestique  
 4 Douche/toilettes  
 5 Repas  
 6 Cuisine  
 7 Débarras  
 8 Four paysan  
 9 Dépense  
 10 Zones de séjour et des repas  
 11 Place assise couverte  
 12 Chambre à coucher des parents  
 13 Chambre d'enfants  
 14 Salle de bains
- B Remise**  
 15 Cour
- C Bâtiment d'exploitation**  
 16 Etable  
 17 Evacuation hydraulique du fumier  
 18 Couches  
 19 Box à veaux  
 20 Chambre à lait  
 21 Distribution de paille  
 22 Fosse  
 23 Déchargement et aire d'affouragement  
 24 Foin  
 25 Silos  
 26 Stock de fourrage  
 27 Rampe
- D Etable à menu bétail**  
 28 Stock de fourrage et préparation  
 29 Loges  
 30 Evacuation mécanique du fumier  
 31 Salle des machines

- A Residence**  
 1 Main entrance  
 2 Service entrance  
 3 Utility area  
 4 Shower/WC  
 5 Dining  
 6 Cooking  
 7 Storage  
 8 Oven  
 9 Larder  
 10 Living-dining room  
 11 Covered seating area  
 12 Master bedroom  
 13 Children's room  
 14 Bath
- B Coach-house**  
 15 Yard
- C Utility building**  
 16 Stable  
 17 Demanuring (hosing)  
 18 Stores  
 19 Calf stalls  
 20 Dairy  
 21 Straw chute  
 22 Pit  
 23 Unloading and feeding installation  
 24 Hayloft  
 25 Silos  
 26 Feed storage  
 27 Ramp
- D Stable for small stock**  
 28 Feed storage and preparation  
 29 Bays  
 30 Demanuring (see page)  
 31 Machinery room

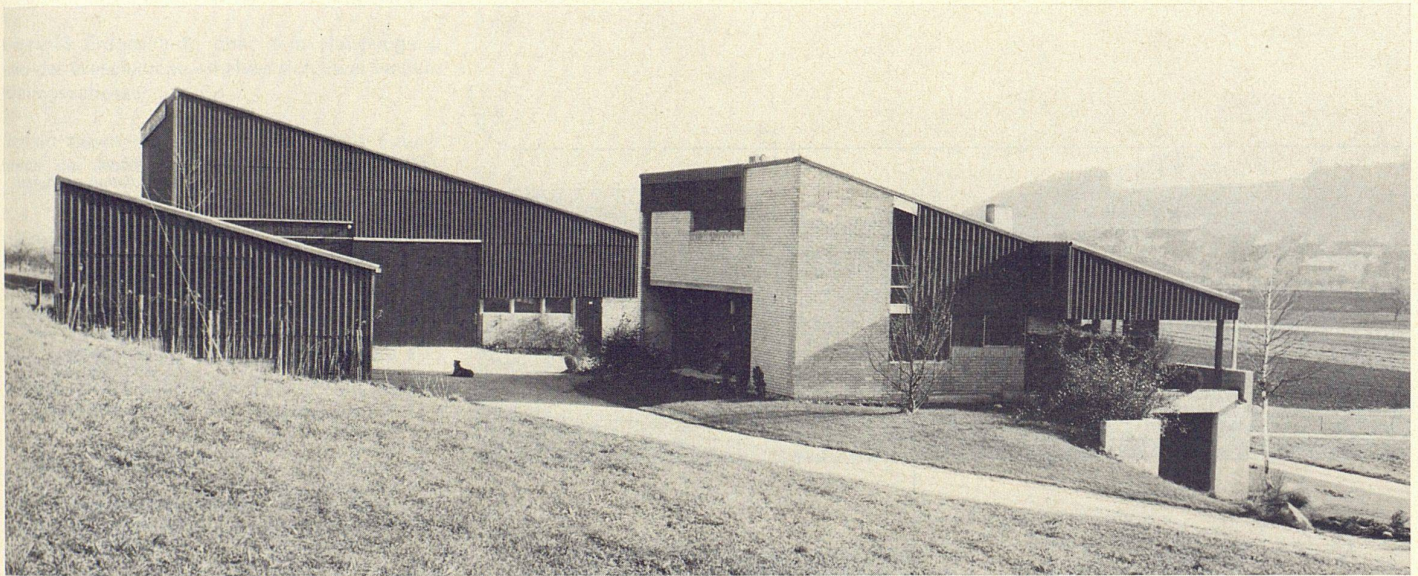


4





5



6

4, 7, 8  
Grundriß und Schnitte Wohnhaus und Ökonomiegebäude in Gundetswil  
5, 6

Wohnhaus und Ökonomiegebäude sind an einem Südhang nebeneinander angeordnet. Ihre Pultdachform erlaubt eine gute Raumausnutzung. Die größte Höhe birgt die Futtermittel.

4, 7, 8  
*Plan and sections of residence and utility building in Gundetswil*

*L'habitation familiale et le bâtiment d'exploitation sont juxtaposés sur la pente sud. Le toit en appentis permet une bonne utilisation de l'espace. La grande hauteur abrite les réserves fourragères.*

4, 7, 8  
Plan and sections of residence and utility building in Gundetswil  
5, 6

Residence and utility building are disposed side by side on a south slope. Their lean-to roof design permits good space exploitation. The highest part accommodates the fodder stores.

- E Wohnhaus Untergeschoß
- 40 Basteln
- Altenwohnung
- 32 Wohn-, Eßraum
- 33 Kochen
- 34 Dusche/WC
- 35 Schlafzimmer
- 36 Garten
- 37 Kellerraum
- 38 Heizung

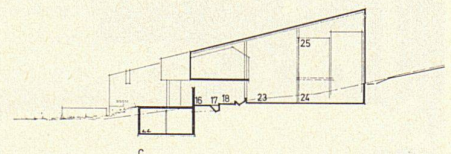
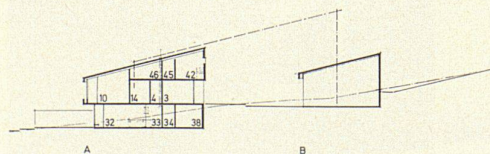
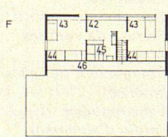
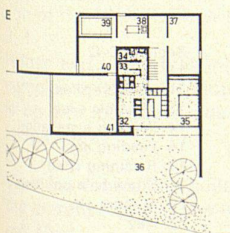
- 39 Öltank
- 41 Garage
- F Wohnhaus Obergeschoß
- 42 Arbeits- und Spielraum
- 43 Kinderzimmer
- 44 Schränke
- 45 Dusche/WC
- 46 Estrich

- E Etage inférieure de la maison
- 32 Aire de séjour et des repas
- 33 Cuisine
- 34 Douche/toilettes
- 35 Chambre à coucher
- 36 Jardin
- 37 Cave
- 38 Chauffage

- 39 Citerne à mazout
- 40 Bricolage
- 41 Garage
- F Etage supérieur de la maison
- 42 Salle de travail et de jeu
- 43 Chambre d'enfants
- 44 Placards
- 45 Douche/toilettes
- 46 Grenier

- E Residence basement level
- Tract for old people
- 32 Living-dining room
- 33 Kitchen area
- 34 Shower/WC
- 35 Bedroom
- 36 Garden
- 37 Cellar room
- 38 Heating plant

- 39 Oil tank
- 40 Hobby area
- 41 Garage
- F Residence upper level
- 42 Workshop cum game room
- 43 Children's room
- 44 Cupboards
- 45 Shower/WC
- 46 Attic
- Ground floor



7

8